

Dodatok č. 7
k zmluve o nájme verejného vodovodu zo dňa 10.7.2003

Článok I.
Zmluvné strany

Prenajímateľ verejného vodovodu :

Obchodné meno: Obec Kunerad
Sídlo : Obecný úrad Kunerad č. 60, 013 13 Rajecké Teplice
Zastúpený : Daniel Zelenay, starosta obce
Oprávnený k podpisu: Daniel Zelenay, starosta obce
Bankové spojenie: VÚB, a. s. Bratislava
Číslo účtu: 921528432/0200
IČO : 00648892
Č. telefónu : 041/5493713

Nájomca :

Obchodné meno : Severoslovenské vodárne a kanalizácie a. s.
Sídlo: Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina
Zapísaná v obchodnom registri OS Žilina, odd. Sa, vložka č.10546/L
Zastúpený: predstavenstvom
Oprávenní k podpisu : Ing. Miroslav Kundrík, generálny riaditeľ
Ing. Marián Martinček, výrobný riaditeľ
Bankové spojenie: ČSOB, a. s. Bratislava
Číslo účtu: 25788033/7500
IČO: 36 672 297
DIČ 2022238900
IČ DPH: SK 2022238900
Č. telefónu : 041/7071778

Článok II.

Predmet dodatku

1. **Článok V, bod č. 2, písm. e – dopĺňa sa o nasledovný text :**
Nájomca so súhlasom prenajímateľa a za podmienok dohodnutých v tomto dodatku vykoná opravu Čerpacej stanice pitnej vody v Kunerade, ktorá je vo vlastníctve prenajímateľa.
Rozsah opravy: oprava strechy /oplechovanie atiky, nová živičná krytina, odvedenie dažďových vôd/, sokla a okapového chodníka, zamurovanie časti sklobetónových výplní, technologického vstupu, zateplenie venca budovy, oprava odvetrania, výmena vstupných dverí, maľovky, opravy omietok, nátery kovových častí a výmena roštov v nevyhnutnom rozsahu. Oprava presahuje rámec bežnej opravy, ktorý je stanovený nájomcom na 1660 €. Predpokladaný termín začatia opravy je 7/2012.
2. **Článok V, bod č.2 - dopĺňa sa o písmeno i/ :**
Financovať opravu Čerpacej stanice pitnej vody v Kunerade z vlastných zdrojov.
3. **Článok V, bod č.2 - dopĺňa sa o písmeno j/ :**
Odsúhlasiť s prenajímateľom rozsah a výšku finančných nákladov opravy.
4. **Článok V, bod č.2 - dopĺňa sa o písmeno k/ :**
Po ukončení opravy Čerpacej stanice pitnej vody v Kunerade písomne predložiť prenajímateľovi rozpočet skutočne vynaložených nákladov. Tento rozpočet bude Prílohou č.

1 a bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku.

5. Článok VI. - dopĺňa sa o bod č. 5 :

V prípade ukončenia Zmluvy o nájme zo dňa 10.7.2003 z dôvodov nezavinených nájomcom v lehote 15 rokov od účinnosti tohto dodatku, uhradiť nájomcovi skutočne vynaložené náklady na opravu Čerpacej stanice pitnej vody v Kunerade podľa rozpočtu predloženého nájomcom po ukončení predmetnej opravy – Príloha č. 1 tohto dodatku.

6. Článok VI. - dopĺňa sa o bod č. 6 :

Doručiť potvrdenie o zverejnení tohto dodatku na emailovú adresu nájomcu:
dana_strazovcova@sevak.sk.

7. Článok VIII. - nahrádza sa novým textom v znení :

Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, minimálne však na dobu 15 rokov.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obomi zmluvnými stranami s výnimkou pre prenajímateľa, spadajúceho do kategórie povinná osoba v súlade s § 2 podľa Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zmien a doplnení, kedy dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle obce alebo v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a Zák.č. 546/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa Zák.č.40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Prenajímateľ je povinný zaslať nájomcovi oznámenie o dni zverejnenia zmluvy na adresu dana_strazovcova@sevak.sk.
3. Všetky ostatné ustanovenia k zmluve o nájme, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom zostávajú v platnosti .
4. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu tohto dodatku porozumeli a na znak súhlasu ho podpisujú.

V Žiline, dňa 10. 9. 2012

v Žiline, dňa 10. 9. 2012

Prenajímateľ :

Daniel Zelenay
starosta obce



Nájomca :

~~SEVEROSLOVENSKÉ
VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.~~

~~Ing. Miroslav Kundrík
generálny riaditeľ~~

Ing. Marián Martinček
výrobný riaditeľ

Zmluva o nájme

uzatvorená podľa ustanovení § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

Článok I. Zmluvné strany

Vlastník verejného vodovodu :

Prenajímateľ

Obchodné meno : **Obec Kunerad**
Zastúpený : Blažej Dolník, starosta obce
Sídlo : 013 13 Kunerad
IČO : 00648892
DIČ : -
Bankové spojenie : VÚB, a.s. pobočka Žilina
9215 28 - 432/0200
telefón č.. : 041/5493713

SEVEROSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPoločnosť, a.s. ODŠTEPNÝ ZÁVOD 06 ŽILINA	
Dňa: 11.01.2005	
Číslo: 1323	Priloha:
Prigodene na: 00577	

Prevádzkovateľ verejného vodovodu :

Nájomca

Obchodné meno : **Severoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Zastúpený : **Ing. Miroslav Kunderík – riaditeľ odštepného závodu**
Severoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. odštepny závod 06 Žilina
Sídlo (OZ) : 010 57 Žilina, Bôrická cesta 1960
IČO: : 36411256
DIČ : 0036411256/894
Bankové spojenie: VÚB a.s. Žilina č.úctu : 12404-432/0200
Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, odd .:Sa vl.č.:10381/L
Telefonický kontakt: 041/7243146, 7243147, Fax 041/7233156

Článok II. Účel zmluvy

Účelom tejto zmluvy je stanovenie podmienok nájmu a prevádzkovania verejného vodovodu.

Článok III. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je:

1. Nájom majetku prenajímateľa **vodovod Kunerad I. a II.stavba** nachádzajúcv katastrálnom území Kunerad v skladbe podľa prílohy č.1.

Obstarávacia hodnota prenajatého majetku ku dňu podpísania tejto zmluvy je:
vodovodné zariadenie 9. 512 312,- Sk vrátane DPH
vodovodné prípojky 783 470,- Sk vrátane DPH

2. Prevádzkovanie, prenajatého majetku v súlade s osobitnými predpismi a to najmä Zákonom č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákonom č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, vodným zákonom č. 184/2002 Z. z., zákonom č. 272/1994 Z. z. o ochrane zdravia ľudí v platnom znení, prevádzkovým poriadkom verejného vodovodu, s všeobecne záväznými nariadeniami obce a rozhodnutiami príslušných orgánov verejnej správy súzvisiacimi so k predmetnému nájmu.

Článok IV. Vodné

Za odber vody z verejného vodovodu platí odberateľ prevádzkovateľovi verejného vodovodu (nájomca) vodné.

Článok V. Povinnosti nájomcu

1. Nájomca zastupuje prenajímateľa v povinnostiach vyplývajúcich zo zákona č.442/2002Z.z., najmä z § 15 odst. 4.
2. Nájomca je povinný :
 - a) Majetok užívať a v súlade s článkom III/2. tejto zmluvy, chrániť ho pred poškodením, znehodnotením a stratou.
 - b) Viest' majetkovú a prevádzkovú evidenciu o prenajatom majetku. Evidovať všetky údaje po dobu stanovenú právnymi predpismi.
 - c) Zriaďovať odbočenia na verejnom vodovode bez osobitného súhlasu prenajímateľa na vlastné náklady.
 - d) Vybavovať žiadosti o zriadenie vodovodných prípojok podľa vlastných vnútorných predpisov - príloha č. 2 doklad č. 7.
 - e) Zabezpečovať bežnú údržbu a opravy majetku na svoj náklad.
 - f) Odkúpiť od prenajímateľa vodomery namontované na prenajatom majetku (v stave zodpovedajúcom požiadavkám zákona 142/2000 Z.z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov) v obstarávacej cene.
 - g) Pri ukončení nájmu odovzdať prenajímateľovi doklady o prenajatom majetku v súlade s prílohou č.2 tejto zmluvy. V prípade ich neodovzdania, má prenajímateľ právo na náhradu nákladov, ktoré mu vzniknú v súvislosti s ich opätovným zabezpečením.
 - h) Majetok neprenechať bez súhlasu prenajímateľa do užívania tretím osobám.
3. Nájomca môže zhodnocovať majetok na základe dohody s prenajímateľom, na svoj náklad podľa prevádzkových potrieb a finančných možností, na základe osobitnej dohody.
4. Nájomca zabezpečí vypracovanie prevádzkového poriadku vodovodu Kúnerad v termíne do 30.11.2004

Článok VI. Povinnosti prenajímateľa

Prenajímateľ je povinný:

1. Pri odovzdávaní predmetu nájmu odovzdať nájomcovi doklady o prenajatom majetku v súlade s prílohou č.2. Nedodané doklady podľa prílohy č. 2 :
 - a) *Doklad č. 3 Doklad o hodnote prenajatého majetku – obstarávacia a zostatková hodnota dodanie zabezpečí prenajímateľ v termíne do 30.9.2003*
 - b) *Doklad č.5 Doklady o náhradách za obmedzenie užívania nehnuteľnosti dodanie zabezpečí prenajímateľ v termíne do 31.7.2003*
 - c) *Doklad č.6 Súpis zmlúv súvisiacich s prenajatým majetkom - dodanie zabezpečí prenajímateľ v termíne do 31.7.2003*

2. V prípade, že predmet prenájmu je aj po ukončení tejto zmluvy napojený na verejný vodovod v majetku nájomcu, stáva sa jeho miesto napojenia odberným miestom. Prenajímateľ v tomto mieste vybuduje najneskôr ku dňu ukončenia platnosti tejto zmluvy vodomernú šachtu podľa pokynov nájomcu.
3. Pri ukončení tejto zmluvy uhradiť nájomcovi zostatkovú hodnotu zhodnotenia majetku vyplývajúcu z čl. V. bod 2, písm. c, bod 3 a odkúpiť osadené meradlá v obstarávacej hodnote v stave zodpovedajúcom požiadavkám zákona 142/2000 Z.z..
4. Po ukončení nájmu plniť si povinnosti vlastníka vodovodu v súlade s čl. III. bod 2 tejto zmluvy.

Článok VII. Cena nájmu

Cena nájmu je stanovená dohodou prenajímateľa a nájomcu **100,-- Sk ročne**. Nájomné uhradí nájomca prenajímateľovi vždy do **20. 12. príslušného roku**.

Článok VIII. Doba nájmu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, s výpovednou lehotou 2 mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede.
2. Platnosť zmluvy končí :
 - a) uplynutím výpovednej lehoty
 - b) prvým dňom v mesiaci nasledujúcom po uplynutí termínu na splnenie povinnosti prenajímateľa vyplývajúcej z čl. V. bod 1

Článok IX. Záverečné ustanovenie

1. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.
2. Príloha č. 2 tj. dokladová časť tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Zmluvu je možné meniť len formou písomných dodatkov. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

Kunerad, dňa 16. 7. 2003

Žilina, dňa 17. 7. 2003

Prenajímateľ :

OBEC KUNERAD
OBECNÝ ÚRAD
013 13 KUNERAD

Blažej Dolník
starosta obce

Nájomca :

SEVEROSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ
SPOLČNOSŤ, a.s.
ODŠTEPNÝ ZÁVOD 06
Bôrická cesta 1960, 010 57 ŽILINA

Ing. Miroslav Kunerad
riaditeľ odštepneho závodu

Dokladová časť

1. Projekt stavby so skutkovým zakreslením porealizačného stavu
2. Odovzdávací a preberací protokol stavby, včítane revíznych správ, technickej dokumentácie technologických zariadení, tlakových skúšok
3. Doklad o hodnote prenajatého majetku - obstarávacia a zostatková hodnota.
4. Zoznam platných povolení a rozhodnutí viažucich sa k predmetu nájmu – stavebné povolenie, kolaudačné rozhodnutie, rozhodnutie o vyhlásení pásma ochrany vodovodu, a i.
5. Doklady o náhradách za obmedzenie užívania nehnuteľnosti
6. Súpis zmlúv súvisiacich s prenajatým majetkom
7. Smernica nájomcu o budovaní vodovodných prípojok.
8. Prevádzkový poriadok vodovodu

P R Í L O H A

k nájomnej zmluve vodovodného zariadenia "VODOVOD - KUNERAD
I. a II. stavba"

Technické údaje vodovodného zariadenia, ktoré je predmetom
zmluvy:

- Prívodné vodovodné vedenie PVC DN 160 dĺžka 476 m
- čerpacia stanica č. 1
- Výtlačné vedenie oceľ DN 108/4 dĺžka 1100 m
- Vodojem č. 1 2 x 100 m³
- Rozvodná vodovodná sieť I. stavba (obec Kunerad)
PVC DN 110 dĺžka 3588 m
PVC DN 160 dĺžka 615 m
- el. prípojka VN a NN k čerpacej stanici
- prístupová cesta k vodojemu č. 1, cestné panely dĺžka 343 m
- čerpacia stanica č. 2
- vodojem č. 2 1 x 100 m³
- výtlačné vedenie č. 2 oceľ DN 108/4 dĺžka 650 m
- rozvodná vodovodná sieť II. stavba
PVC DN 110 dĺžka 1294 m
PVC DN 90 dĺžka 1524 m
- Odpadné vedenie z vodojemu č. 1 PVC DN 200 dĺžka 247 m
- odpadné vedenie z vodojemu č. 2 PVC EDN 200 dĺžka 160 m

Vodovodné prípojky - verejná časť v počte 209 kusov, dĺžky 723 m
209 ks x 2000,- Sk/ks = 418.000,- Sk

V Kunerade dňa 29. 11. 1995

Prenajímateľ:

OBEC KUNERAD
OBECNÝ ÚRAD
013 13 KUNERAD

Blažej Dolník
starosta obce

Nájomca:

Ing. Jozef Pekara
riaditeľ závodu
010 57 ŽILINA

Ing. Jozef Pekara
riaditeľ závodu